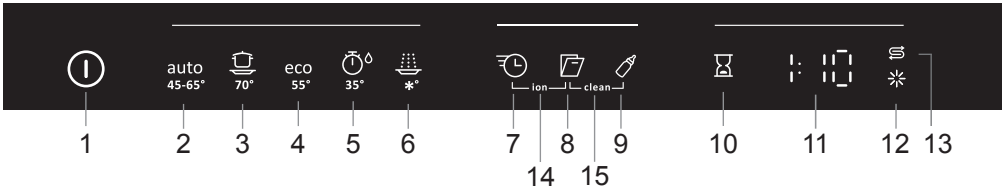
Gebruiksaanwijzing
Vaatwasser GVW840L

Pelgrim

Inhoudsopgave

Bedieningspaneel 2
Veiligheidsinstructies 3
Voor de eerste afwas 4
Inruimen van de vaatwasser 5
Vaatwasser gebruiken 6
Instellingen 10
Onderhoud en reiniging 12
Problemen verhelpen 14
Installatie 18
Service 20
Informatie voor testinstituut 20
Technische informatie 24

Bedieningspaneel



1 Hoofdschakelaar
2 Auto programma
3 Intensief programma
4 Eco programma
5 Kort programma
6 Spoelen
7 Speedwash
8 Auto deur openen
9 Extra Hygiëne
10 Uitgestelde start
11 Display
12 Glansspoelmiddel indicator
13 Zoutindicator
14 ION
15 Zelfreiniging programma

Algemeen

- Lees de Gebruiksaanwijzing en bewaar deze op een veilige plaats.
- Gebruik de vaatwasser nooit voor enig ander doel dan in deze gebruiksaanwijzing omschreven is.
- Laad de vaatwasserdeur of de korven uitsluitend met vaat.
- Laat de deur van de vaatwasser nooit open staan om struikelen te voorkomen.
- Gebruik alleen vaatwasmiddelen voor de vaatwasser!
- Deze machine kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door mensen met verminderde fysieke capaciteiten, mentale vermogens, geheugenverlies of gebrek aan ervaring en kennis. Deze mensen moeten onder toezicht staan wanneer ze de machine gebruiken of moeten instructies krijgen over het gebruik van de machine en begrijpen welke risico's zich kunnen voordoen. Schoonmaken van de machine mag niet worden uitgevoerd door kinderen die niet onder toezicht staan.
- Houd kinderen onder toezicht om ervoor te zorgen dat ze niet met de vaatwasser spelen.
- Beschadigde netvoedingskabels mogen uitsluitend worden vervangen door een gekwalificeerde elektromonteur.
- Gebruik de vaatwasser alleen in huishoudelijke omgevingen voor het afwassen van huishoudelijke vaat. Enig ander gebruik is verboden.
- Plaats nooit serviesgoed met oplosmiddelresten in de vaatwasser, want hierdoor ontstaat er risico op ontploffing. Daarnaast mag er geen vaat met as, was of smeermiddelen in de vaatwasser worden afgewassen.

⚠ WAARSCHUWING!

Messen en andere scherpe voorwerpen moeten horizontaal in de speciale besteklades van de vaatwasser worden gelegd.

Installatie

Zie het hoofdstuk Installatie.

Kindveiligheid

- Start de vaatwasser altijd direct na het toevoegen van vaatwasmiddel.
- Houd kinderen uit de buurt van de vaatwasser wanneer de deur open is. Er kan nog vaatwasmiddel in de machine zitten!
- Laat kinderen niet met de vaatwasser spelen of deze gebruiken. Wees vooral alert wanneer de deur open is.

⚠ WAARSCHUWING!

Kinderen moeten onder toezicht blijven – vaatwasmiddel is bijtend!

Winteropslag/transport

- Bewaar de vaatwasser op een plek waar de temperatuur boven het vriespunt blijft.
- Vermijd transport over grote afstanden in zeer koude weersomstandigheden.
- Voordat een gebruikte vaatwasser getransporteerd gaat worden, moet al het water uit de machine worden gepompt. Draai het Spoelen-programma.
- Verplaats de vaatwasser rechtop of liggend op de achterzijde.

Overloopbeveiliging

De overloopbeveiliging pompt water naar buiten en sluit de watertoevoer af wanneer het waterniveau van de vaatwasser boven het normale niveau stijgt. Indien de overloopbeveiliging geactiveerd wordt, sluit dan de watertoevoer af en bel de servicedienst.

Verpakkingsmateriaal

De verpakking beschermt het product tijdens transport. Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Scheid de verschillende verpakkingsmaterialen om het gebruik van grondstoffen en afval te verminderen. Uw dealer kan de verpakking terugnemen ter recycling of u doorverwijzen naar de dichtstbijzijnde milieustraat. De verpakking bestaat uit:

- Golfkarton gemaakt van 100% gerecycled materiaal.
- Polystyreenschuim (EPS) zonder chloor of fluor.
- Steunen zijn van onbehandeld hout gemaakt.
- Beschermfolie is gemaakt van polyethyleen (PE).

Verwijdering

- Wanneer de vaatwasser het eind van zijn levensduur heeft bereikt en moet worden verwijderd, moet de vaatwasser onmiddellijk onbruikbaar worden gemaakt. Trek de voedingskabel uit en knip deze zo kort mogelijk af.
- De vaatwasser is gemaakt en gelabeld voor recycling.
- Neem contact op met de plaatselijke autoriteiten voor informatie over waar en hoe uw vaatwasser op correcte wijze kan worden gerecycled.

De waterontharder

Voor een goed afwasresultaat heeft de vaatwasser zacht water nodig (water met weinig mineralen). Hard water laat een witte laag op de afwas en de vaatwasser achter.

Waterhardheid wordt weergegeven in de volgende schalen: De Duitse schaal voor waterhardheid (°dH) en de Franse schaal voor waterhardheid (°fH). Een watertoevoer met een waterhardheid van meer dan 6°dH (9°fH) moet onthard worden. Dit gaat automatisch met behulp van de ingebouwde waterontharder. Om de ontharder optimaal te laten werken, moet deze worden ingesteld op de waterhardheid.

Neem contact op met uw plaatselijke waterleidingbedrijf voor informatie over de waterhardheid.

Waterontharder afstellen

Hoofdstuk Instellingen op pagina 10 geeft aan hoe u de waterontharder kunt instellen.

Zout bijvullen

Voordat u een vaatwasser gaat gebruiken met een waterontharder, moet u het zoutbakje met zout vullen zodat het binnenkomende water automatisch onthard wordt. Gebruik grofkorrelig zout of speciaal zout voor vaatwassers.

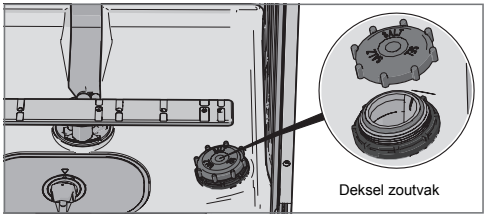
⚠ WAARSCHUWING!

Om roestvlekken te voorkomen moet een vaatwasprogramma direct gestart worden nadat het zout is toegevoegd.

Nooit vaatwasmiddel in het zoutbakje doen. Dit zal de waterontharder onherstelbaar beschadigen!

Ga de eerste keer als volgt te werk:

1. Draai het deksel los zoals afgebeeld.
2. Plaats de bij de vaatwasser geleverde trechter in het vulgat van het zoutvak. Giet allereerst ongeveer 1 l water naar binnen.
3. Voeg vervolgens zout toe, maximaal 1,5 kg, totdat het vak vol is.
4. Veeg overtollig zout weg, zodat het deksel weer stevig kan worden vastgedraaid.
5. Draai een programma om ervoor te zorgen dat al het eventuele zout uit de vaatwasser wordt gespoeld.



Vulindicator zout

Wanneer het zout moet worden bijgevuld, gaat het bovenstaande symbool op het display branden.

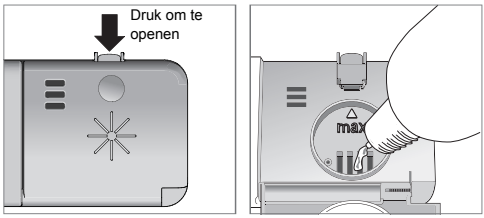
Wanneer het zout bijna op is, schroeft u de dop open en vult u het zoutvak met zout. Alleen de eerste maal is water nodig! Veeg schoon en draai dicht. Draai een programma om ervoor te zorgen dat al het eventuele zout uit de vaatwasser wordt gespoeld.

Na het bijvullen, kan het enige tijd duren voordat het symbool weer uitgaat.

Glansspoelmiddel bijvullen

Drogen gaat sneller en met een beter resultaat als u glansspoelmiddel gebruikt. U krijgt ook een beter afwasresultaat met een heldere en vlekkeloze vaat.

1. Open het deksel van het glansspoelmiddelbakje.
2. Vul voorzichtig glansspoelmiddel bij. Vul het glansspoelmiddel slechts bij tot het aangegeven niveau **max**.
3. Veeg eventueel gemorste resten glansspoelmiddel rond het bakje weg.
4. Doe de deksel stevig dicht.



Vulindicator glansspoelmiddel

Wanneer het glansspoelmiddel moet worden bijgevuld, gaat het bovenstaande symbool op het display branden.

Na het bijvullen, kan het enige tijd duren voordat het symbool weer uitgaat.

Dosering glansspoelmiddel instellen

Het hoofdstuk Instellingen beschrijft het instellen van de dosering van het glansspoelmiddel. Reservoir voor glansspoelmiddel kan worden ingesteld van 0 (Uit) tot 5 (Hoge dosering). (Fabrieksinstellingen: 5)

Verlaag de dosering glansspoelmiddel:

- Als er een kleverige witte of blauwe film op het serviesgoed zit.
- Als er strepen op het serviesgoed zitten.
- Opeenhoping van schuim. Als u zeer zacht water heeft, kunt u het glansspoelmiddel verdunnen met 50:50 water.

Energiezuinig afwassen

- Start, om energie te besparen, de vaatwasser pas wanneer deze helemaal gevuld is.
- Spoel niet af met stromend water. Verwijder alleen even de grote voedselresten voordat u de vaatwasser laadt.
- Kies een milieuvriendelijk vaatwasmiddel. Lees de milieuverklaring op de verpakking!
- Indien de vaat slechts licht vervuild is, kunt u een programma met een lage temperatuur selecteren.
- Betere droogresultaten worden verkregen wanneer u de Auto deur openen-optie gebruikt, die opent automatisch de vaatwasserdeur aan het einde van het programma. (Indien de vaatwasser is ingebouwd, moet het aangrenzende keukenmeubilair bestand zijn tegen condens.)

Breekbare vaat

Sommig serviesgoed is niet vaatwasserbestendig. Dit kan diverse oorzaken hebben. Sommige materialen kunnen niet tegen de hoge temperatuur, andere kunnen door het vaatwasmiddel beschadigd worden.

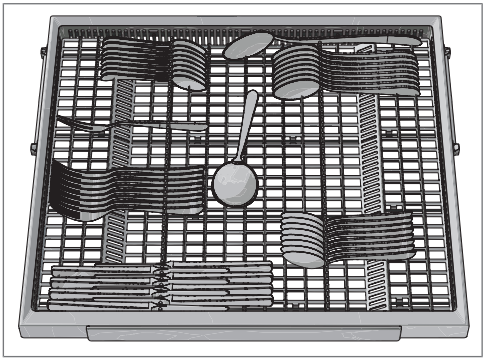
Wees voorzichtig met bijvoorbeeld handgemaakte voorwerpen, delicate decoraties, kristal/glazen, zilver, koper, tin, aluminium, hout en plastic. Kijk naar de aanduiding "Vaatwasser veilig/Dishwasher safe".

De korven van de vaatwasser

De vaatwasser is voorzien van een besteklade bovenin, een bovenste korf en een onderste korf.

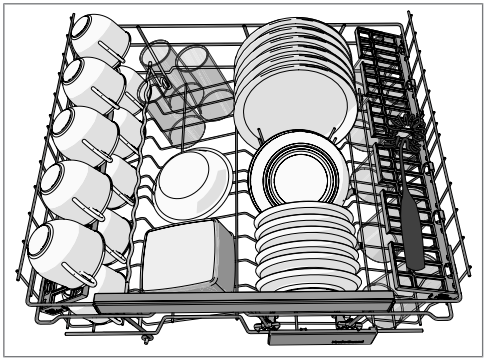
Besteklade bovenin

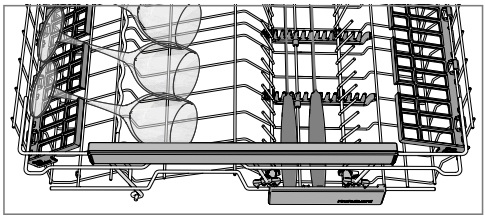
In de besteklade bovenin past bestek, soeplepels, gardes, serveerbestek en dergelijke.



Bovenste korf

Zet glazen, kopjes, schalen, kleine borden en schotels in de bovenste korf. Zorg dat alle vuile oppervlakken naar binnen en naar beneden wijzen! Wijnglazen worden op het wijnglazenrek geplaatst en messen in de messenhouder aan de rechterkant (indien aanwezig).



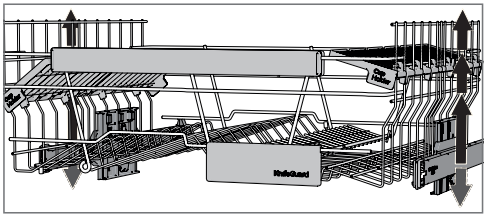


Omhoog en omlaag zetten van de bovenste korf

1 Trek de bovenste korf naar voren.

2 Pak de bovenste korf aan beide kanten beet en breng deze omhoog.

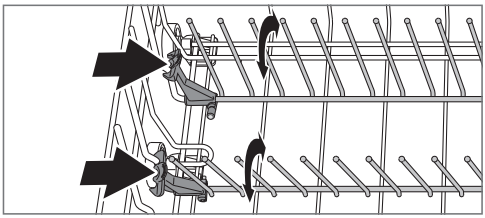
3 Til de korf herhaaldelijk met beide handen op om de stand te veranderen. (De bovenste korf kan in drie standen worden geplaatst.) Wanneer de bovenste korf in de hoogste stand staat, zorgt optillen ervoor dat deze weer teruggaat naar de laagste stand. Let er op dat beide zijden van de korf altijd op de dezelfde hoogte zitten.



Neerklapbare pennen

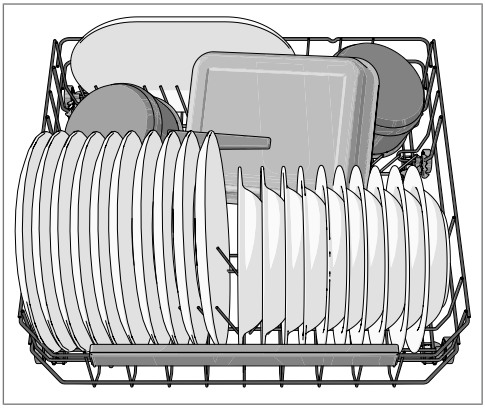
De neerklapbare pennen kunnen worden op- of neergeklapt om het plaatsen van pannen, schalen en glazen te vereenvoudigen. Voordat u hun positie gaat veranderen, moet u

de neerklapbare pennen los maken door de grendel naar binnen te duwen.



Onderkorf

Plaats borden, dessertborden, schalen en pannen in de onderste korf.



Neerklapbare pennen

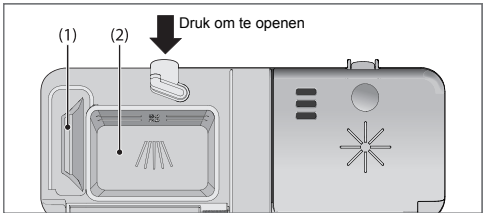
Klap de neerklapbare pennen (bordensteunen) neer voor het afwassen van pannen. Maak de neerklapbare pennen vrij door de grendel naar binnen te duwen voordat u hun stand verandert.

Denk aan het volgende

- Zorg dat alle vuile oppervlakken naar binnen en naar beneden wijzen!
- Vaat mag niet op of in elkaar worden gestapeld.
- Plaats vaat met holtes, zoals kopjes, zo dat het spoelwater eruit loopt. Dit is ook belangrijk voor plastic vaat.
- Zorg dat kleine voorwerpen niet door de vaatwasserkorf heen kunnen vallen, zet ze in de besteklade bovenin.

LET OP!
Controleer dat de sproeiarmen vrij kunnen draaien.

Voeg vaatwasmiddel toe



1 Voorwasmiddelbakje

2 Hoofdwasmiddelbakje

De hoeveelheid toe te voegen vaatwasmiddel hangt af van de waterhardheid.

Houd u aan de aanwijzingen op de verpakking van het vaatwasmiddel. Deze vaatwasser bevat een waterontharder, dus gebruik een dosering vaatwasmiddel en glansspoelmiddel die geschikt is voor zacht water.

Te veel vaatwasmiddel kan leiden tot minder effectief afwassen en is ook belastender voor het milieu.

Het vaatwasmiddelbakje moet droog zijn wanneer u er vaatwasmiddel in doet. Er is een bakje voor de voorwas en een ander bakje voor de hoofdwas. Indien u poeder of vloeibaar vaatwasmiddel gebruikt, doseer dan een kleine hoeveelheid in het voorwasbakje. Neem contact op met de wasmiddelfabrikant als u vragen heeft over het vaatwasmiddel.

LET OP!
Gebruik alleen vaatwasmiddelen voor de vaatwasser! Afwasmiddel mag niet gebruikt worden, omdat het daarbij gevormde schuim een effectieve werking van de vaatwasser belemmert.

Vaatwastabletten

Breek de tablet in twee stukken als het deksel van het vak moeilijk dicht gaat. Als het deksel te strak zit en niet correct open kan gaan, is het mogelijk dat de afgifte van het vaatwasmiddel niet correct plaatsvindt.

LET OP!
Het gebruik van vaatwastabletten wordt niet aangeraden voor korte programma's (korter dan 75 minuten). Gebruik daarvoor liever poeder of een vloeibaar vaatwasmiddel.

3-in-1/alles-in-één vaatwasmiddel

Hoofdstuk Instellingen beschrijft hoe u TAB (3-in-1/alles-in-één vaatwasmiddel) activeert. Let op dat het zout in het zoutreservoir moet worden gedaan. Wanneer u niet tevreden bent met de afwas- of droogresultaten, dient u de instelling TAB (3-in-1/alles-in-één vaatwasmiddel) te deactiveren en

zout, vaatwasmiddel en glansspoelmiddel bij te vullen. Zie hoofdstuk Voor de eerste afwas.

Lees de aanwijzingen voor deze producten aandachtig door. Mocht er nog iets onduidelijk zijn, neem dan contact op met de fabrikant van het reinigingsmiddel.

De hoofdschakelaar.

Houd de hoofdschakelaar ingedrukt totdat het display aan gaat. Controleer ook of de waterkraan aan staat.

PROGRAMS - Kies programma

Kies een programma dat past bij het soort vaat en hoe vuil de vaat is.

Druk op het gewenste programma totdat het programmasymbool geactiveerd is.

auto
45-65° Auto programma
De vaatwasser kan meten hoe vervuild de vaat is en stelt het waterverbruik en de temperatuur daarop af. Wanneer de vaatwasser pas is geïnstalleerd, moet het programma vijfmaal worden gedraaid voordat het afstellen compleet is en de beste resultaten oplevert.

auto
45-65° Auto programma [1] **+** **Speedwash +** **Auto deur openen**
Een efficiënt programma voor dagelijks gebruik dat ook licht opgedroogde etensresten verwijdert. (Dit programma is niet geschikt voor de verbrande etensresten op bijvoorbeeld ovenschalen.)

70° Intensief programma
Programma voor zeer vuile vaat zoals pannen, braadpannen en ovenschalen. Als er na deze vaat nog ruimte over is in de vaatwasser, kunt u borden en dergelijke toevoegen.

eco
55° Eco programma
Dit programma is bedoeld voor normaal vuile vaat en is het meest effectieve programma wat energie- en waterverbruik betreft.

35° Kort programma
Dit programma wordt gebruikt voor licht vuile glazen en serviesgoed, bijvoorbeeld koffiekopjes.

In combinatie met Speedwash wordt het programma korter (15 minuten).

***° Spoelen**
Dit programma wordt gebruikt om serviesgoed te spoelen terwijl u wacht tot de vaatwasser helemaal vol is.

EXTRA - Keuzeopties

Druk, om een optie te selecteren, op een van de optietoetsen totdat de optie geactiveerd is. De beschikbare opties verschillen per programma en sommige opties kunnen niet gecombineerd worden (beschikbare opties branden gedimd).

Speedwash
Deze optie verkort de programmaduur, maar gebruikt meer energie en water.

Auto deur openen
De vaatwasserdeur opent automatisch aan het einde van het programma, wat voor een beter droogresultaat zorgt. (Indien de vaatwasser is ingebouwd, moet het aangrenzende keukenmeubilair bestand zijn tegen condens.)

LET OP!
De vaatwasserdeur mag niet geblokkeerd worden wanneer de instelling die de deur automatisch opent actief is. Dit kan de werking van het deurslot verstoren.

Extra Hygiëne
Deze optie is bedoeld voor situaties waarin hoge eisen aan de hygiëne worden gesteld, zoals het afwassen van zuigflessen en snijplanken. De temperatuur is zowel in de hoofdwas als in de eindspoeling hoger.

Uitgestelde start
Als u Uitgestelde start kiest, zal de vaatwasser 1-24 uur nadat u de deur gesloten heeft starten.

1 Druk eenmaal op de knop om Uitgestelde start te activeren. Druk meerdere keren op de knop of houd deze ingedrukt om het door u gewenste aantal uren in te stellen.
2 Sluit de deur en de vaatwasser zal met hele uren aftellen en na de gekozen startvertraging starten.

Indien u de Uitgestelde start-optie wilt annuleren, moet u de deur openen en de hoofdschakelaar ingedrukt houden totdat het display uitgaat.

Vaatwasser starten

Sluit de deur om de vaatwasser te starten. Indien de hoofdschakelaar aan staat, zal de vaatwasser automatisch starten wanneer de deur wordt gesloten.

1) *Deze combinatie (Auto programma + Speedwash + Auto deur openen) staat ook bekend als QuickIntensive (90 minuten).*

TIME - Resterende tijd

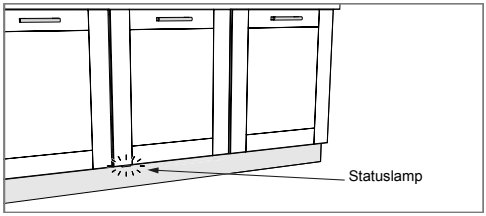
Wanneer u eenmaal een programma en opties gekozen heeft, wordt de tijd dat het programma de laatste keer duurde op het display weergegeven.

Statuslamp

Het statuslampje aan de onderkant van de vaatwasser geeft aan dat een programma gestart is.

Knipperend licht

Dit duidt op een fout. Zie verder in het gedeelte Problemen verhelpen.



Een programma stoppen of wijzigen

Als u van programma wilt veranderen nadat de vaatwasser is gestart, open dan de deur en houd de hoofdschakelaar ingedrukt totdat het display uitgaat. Gebruik meer vaatwasmiddel als de deksel van het wasmiddeldoseerbakje open is gegaan. Druk dan de hoofdschakelaar in, kies een ander programma en sluit de deur.

Wilt u meer vaat laden?

Open de deur. De vaatwasser stopt automatisch. Voeg meer vaat toe en sluit de deur. Na een tijdje gaat de vaatwasser door met het programma.

Als de vaatwasser is uitgegaan door een stroomstoring

Als het vaatwasprogramma niet voltooid was, gaat het onderbroken programma verder zodra de stroomtoevoer hersteld is.

LET OP!
Tijdens het drogen wordt het programma onderbroken indien de stroom wordt uitgeschakeld of de deur langer dan 2 minuten geopend blijft.

De beste droogresultaten

- Laad de vaatwasser volledig.
- Plaats vaat met holtes, zoals kopjes, zo dat het spoelwater eruit loopt. Dit is ook belangrijk voor plastic vaat.
- Vul glansspoelmiddel bij of verhoog de dosering glansspoelmiddel.
- Activeer de optie Auto deur openen.
- Laat de vaat afkoelen voordat u de vaatwasser uitruimt.

Nadat het programma is beëindigd

Het einde van het programma wordt aangegeven door één kort signaal van de zoemer. In het hoofdstuk Instellingen is beschreven hoe deze functie gewijzigd kan worden.

Bovendien wordt het einde van het programma aangegeven doordat het statuslampje uitgaat. Kijk Statuslamp in het hoofdstuk Vaatwasser gebruiken.

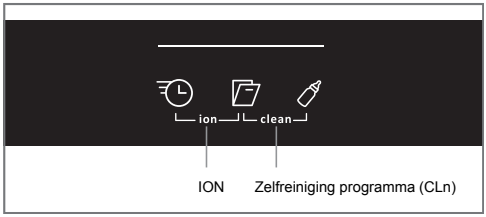
De vaatwasser schakelt automatisch uit nadat het programma klaar is. Draai de waterkraan elke keer na gebruik dicht.

De vaatwasser uitruimen

Heet porselein is breekbaar. Laat het in de vaatwasser afkoelen voordat u het eruit haalt.

Ruim de onderkorf eerst uit zodat er geen waterdruppels van de bovenkorf op de vaat in de onderkorf vallen.

Speciale programma's



Houd de juiste optietoetsen ingedrukt om een speciaal programma te activeren. Het programma start wanneer de deur wordt gesloten.

ION

Dit programma voorkomt nare luchtjes van vieze vaat die in de vaatwasser staat. Activeer het programma totdat er een vaatwasprogramma gaat lopen. De ventilator en ionisator worden gedurende 72 uur periodiek geactiveerd. (Gebruik dit programma niet in afgesloten ruimtes met onvoldoende ventilatie.)

TIPS!
Indien u het ION-programma wilt deactiveren om een vaatwasprogramma te starten, moet u de deur openen en de hoofdschakelaar ingedrukt houden totdat het display uitgaat. Herstart de vaatwasser.

Zelfreiniging programma (CLn)

Zelfreinigingsprogramma voor het hygiënisch reinigen van de kuip van de vaatwasser, de sproeiarmen en de spoelpijpen.

Dit programma kan draaien (zonder vaat in de machine) met normaal vaatwasmiddel of citroenzuur. Er zijn ook speciale vaatwasserreinigers te koop. Voor het verwijderen van kalkafzetting, kijk De kuip van de vaatwasser in het hoofdstuk Onderhoud en reiniging.

Op het display staat "CLn".

Programmatabel

PROGRAMS - Programma	Vaatwasmiddel, bakje 1 / 2 (ml)	EXTRA - Opties	Voorwassen	Hoofdwas	Aantal spoelingen	Eindspoeling	Verbruikswaarden [1]		
							Afwastijd (ca. uren:min)	Energie (circa kWh)	Waterverbr. (L)
Auto programma	--- / 25	Auto deur openen	1-3	50-65 °C	2-3	65 °C	2:10-2:50	0,9-1,5	11-20
Intensief programma	10 / 25		2	70 °C	2	70 °C	2:55	1,7	17
Eco programma [2]	--- / 25	Auto deur openen	1	55 °C	2	49 °C	3:00	0,86	6,9
Kort programma	--- / 10			35 °C	1	25 °C	0:20	0,2	10
Spoelen	--- / ---				1	--- °C	0:07	0,01	3

1) *De verbruikswaarden variëren, afhankelijk van de temperatuur van het inkomende water, omgevingstemperatuur, belading, geselecteerde extra functies en dergelijke.*

2) *Dit vaatwasprogramma is de standaard reinigingscyclus die wordt gebruikt voor de informatie op het energielabel. Het programma is bedoeld voor normaal vuile vaat en is het meest effectieve programma wat energie- en waterverbruik betreft.*

Open het instellingenmenu:

1. Open eerst de deur. Zet de machine uit. Houd de hoofdschakelaar ingedrukt totdat het display oplicht.
2. Binnen 10 seconden:
   - druk op de programmatoets voor Auto programma en de optietoets voor Speedwash.
3. Op het display staat het instellingenmenu (actuele instelling en de actueel ingestelde waarde).
   (U kunt het menu verlaten door te bladeren door het menu of door op de hoofdschakelaar te drukken.)

Navigeer door het instellingenmenu:



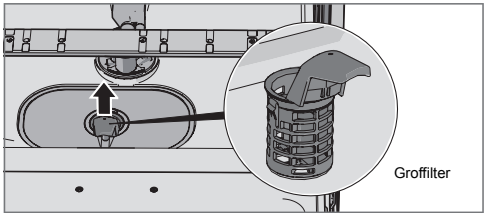
U kunt nu de volgende instellingen veranderen:

Instellingen		Opties	
1.	**Glansspoelmiddel**	1:00 - 1:05	Dosering glansspoelmiddel. Verhoog de dosering glansspoelmiddel: • Als er watervlekken op het serviesgoed zitten. Verlaag de dosering glansspoelmiddel: • Als er een kleverige witte of blauwe film op het serviesgoed zit. • Als er strepen op het serviesgoed zitten. • Opeenhoping van schuim. Als u zeer zacht water heeft, kunt u het glansspoelmiddel verdunnen met 50:50 water.
2.	**Waterhardheid**	2:00 - 2:09	Waterontharder afstellen. Lees de geschikte instelling af in de waterhardheidtabel hieronder. °dH / °fH → 2:00: 0-5 / 0-9 6-8 / 10-14 → 2:01 9-11 / 15-20 → 2:02 12-14 / 21-25 → 2:03 15-19 / 26-34 → 2:04 20-24 / 35-43 → 2:05 25-29 / 44-52 → 2:06 30-39 / 53-70 → 2:07 40-49 / 71-88 → 2:08 50+ / 89+ → 2:09 Vergeet niet om zout in het zoutbakje te doen nadat u de waterontharder op 2:01 - 2:09 ingesteld hebt. *Selecteer 2:00 als het inkomende water een hardheid heeft die lager is dan 6°dH (9°fH). De waterontharder wordt dan gedeactiveerd en er is geen zout nodig.*

Instellingen		Opties	
3.	**TAB** (3-in-1/alles-in-één vaatwasmiddel)	3:00 (Uit) 3:01 (Aan)	U kunt deze instelling activeren, wanneer u 3-in-1/alles-in-één vaatwasmiddel gebruikt. De vaatwasprogramma's worden automatisch aangepast om iedere keer de best mogelijke afwas- en droogresultaten op te leveren. Wanneer deze instelling actief is, is het niet nodig om glansspoelmiddel toe te voegen, omdat de dosering van het glansspoelmiddel met deze optie wordt uitgeschakeld. Het vermindert ook de hoeveelheid zout die aan de waterontharder wordt toegevoegd. Let op dat het zout in het zoutreservoir moet worden gedaan. LET OP! Om goede vaatwasresultaten te kunnen behalen, is het essentieel om te controleren welk vaatwasmiddel of alles-in-één product het best aan uw wensen voldoet! Lees de instructies op de verpakking van het vaatwasmiddel zorgvuldig voor informatie over het gebruik. Houd u altijd aan de gebruiksaanwijzing of de informatie op de verpakking van het vaatwasmiddel!
4.	**Zoemervolume**	4:00 - 4:03	De vaatwasser geeft een zoemtoon af bij het einde van een programma of bij een storing.
5.	**Waterreservoir**	5:00 (Uit) 5:01 (Aan)	Ingebouwde watertank. Draai een zelfreinigingsprogramma voordat u het waterreservoir deactiveert. Zie Zelfreiniging programma in het hoofdstuk Vaatwasser gebruiken.

Groffilter

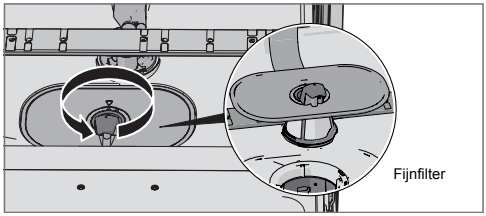
Het groffilter houdt grotere voedselresten tegen, die niet door de afvoerpomp kunnen. Leeg indien nodig het groffilter.



1 Breng het groffilter met de hendel omhoog.
2 Leeg het groffilter. Denk eraan het filter terug te plaatsen!

Fijnfilter

Vuil dat op het fijnfilter verzameld is, wordt automatisch bij elke wasbeurt weggespoeld. Maak het fijnfilter schoon als dat nodig is.

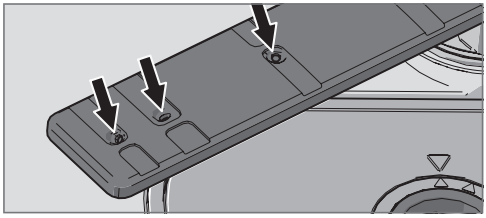


1 Draai de hendel linksom.
2 Til het filter aan het handvat recht omhoog. Verwijder het groffilter om het fijnfilter schoon te maken.
3 Plaats in omgekeerde volgorde terug. Zorg ervoor dat de randen goed aansluiten wanneer u het fijnfilter terugplaatst.
4 Vergrendel het filter op zijn plaats door de hendel rechtsom in de stopstand te draaien. De hendel dient recht uit de vaatwasser te steken.

LET OP!
De vaatwasser mag niet worden gebruikt zonder dat de filters op hun plaats zitten! Het resultaat van de vaatwasser kan afnemen als het groffilter verkeerd geplaatst is.

Sproeiarmen

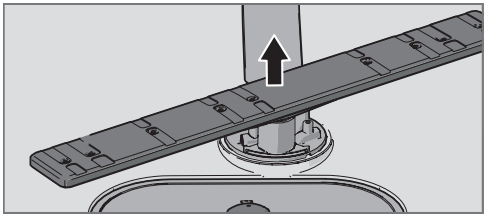
Openingen en lagers kunnen soms verstopt raken. Verwijder mogelijk vuil met een pin of iets dergelijks. De sproeiarmen hebben ook gaten aan de onderzijde.



U kunt de sproeiarmen weghalen om het schoonmaken te vergemakkelijken. Denk eraan dat u ze naderhand weer stevig terug plaatst.

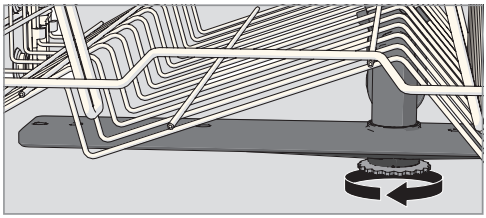
Onderste sproeiarm

- Trek de onderste sproeiarm recht omhoog om deze los te maken.



Bovenste sproeiarm

1 Trek de bovenste korf naar voren.
2 Draai de lagers van de sproeiarm tegen de klok in los, om de sproeiarm van de bovenkorf los te maken.



De deur en deurafdichting

Reinig regelmatig de randen van de deur en de deurafdichting. Gebruik een licht bevochtigde doek (indien nodig met een beetje schoonmaakmiddel).

De kuip van de vaatwasser

De kuip van de vaatwasser is gemaakt van roestvrij staal en wordt tijdens normale gebruik schoon gehouden.

Kalkaanslag

Wanneer u hard water heeft, kan er kalkafzetting ontstaan in de vaatwasser. Als dit gebeurt, kunt u een zelfreinigingsprogramma draaien met twee eetlepels citroenzuur in het vaatwasmiddelbakje (zonder vaat in de machine). Zie Zelfreiniging programma in het hoofdstuk Vaatwasser gebruiken.

Bedieningspaneel

Houd de toetsen schoon en vetvrij. Veeg ze schoon met een droge of licht vochtige doek. Gebruik nooit schoonmaakmiddel, die kunnen het oppervlak bekrassen. Zet de vaatwasser eerst uit met de hoofdschakelaar voordat u de toetsen schoonmaakt om te voorkomen dat de toetsen onbedoeld geactiveerd worden.

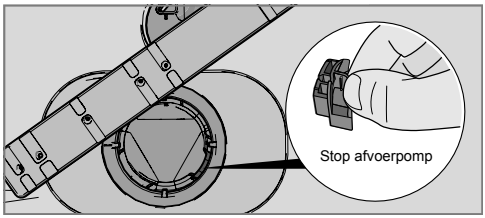
De afvoerpomp ontstoppen

Wanneer er nog water in de vaatwasser staat nadat het programma klaar is, kan het zijn dat de afvoerpomp geblokkeerd is door iets. Zulke voorwerpen zijn makkelijk te verwijderen.

1 Zet de machine uit met de hoofdschakelaar en haal de stekker uit het stopcontact.
2 Verwijder het groffilter en het fijnfilter.
3 Schep het water uit de kuip van de vaatwasser.
4 Om de afvoerpomp te controleren moet u de gekleurde plug aan de rechterkant in de bodemafvoer verwijderen.
5 Draai met de hand aan het pompwiel dat achter de plug van afvoerpomp zit. Verwijder de voorwerpen voorzichtig.
6 Vervang de plug van de afvoerpomp samen met het fijn- en groffilter.
7 Sluit de machine weer aan.

Wanneer de vaatwasser niet start en een zoemend geluid maakt, is de overloopbeveiliging geactiveerd.

- Draai de waterkraan dicht.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact
- Dan dient u contact op te nemen met de service-afdeling.

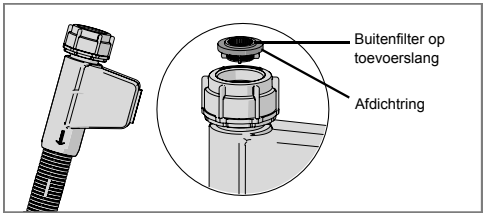


LET OP!
Vergeet niet om de plug van de afvoerpomp te vervangen.

De toevoerslang ontstoppen

Als er kleine deeltjes in het water zitten, kan het buitenfilter op de toevoerslang verstopt raken, wat leidt tot Storing bij waterinlaat.

1 Zet de machine uit met de hoofdschakelaar en haal de stekker uit het stopcontact.
2 Draai de waterkraan dicht.
3 Draai de toevoerslang los.
4 Verwijder zorgvuldig het buitenfilter van de toevoerslang en maak het schoon.
5 Zet het filter terug en controleer of de afdichtring goed zit.
6 Draai de toevoerslang stevig vast.
7 Steek de stekker in het stopcontact en zet de waterkraan aan.Laat de druk zich opbouwen en controleer of de aansluiting waterdicht is.



Fouttype op het display		Actie
F10	Te veel water	Maak de afvoerpomp schoon. Zie het hoofdstuk Onderhoud en reiniging. Als de problemen blijven terugkomen, neem dan contact op met de servicedienst.
F11	Storing waterafvoer	Zie “Er blijft water in de vaatwasser achter” in de onderstaande tabel “Probleem”. Als de problemen blijven terugkomen, neem dan contact op met de servicedienst.
F12	Storing bij waterinlaat	Controleer of de waterkraan open staat. Als het probleem blijft terugkomen, neem dan contact op met de servicedienst.
F40	Lekkage inlaatventiel	Doe de kraan dicht en bel de servicedienst.
F52	Storing waterpeil	Dan dient u contact op te nemen met de service-afdeling.
F54	Te veel water	Doe de kraan dicht en bel de servicedienst.
F56	Storing circulatiepomp	Dan dient u contact op te nemen met de service-afdeling.

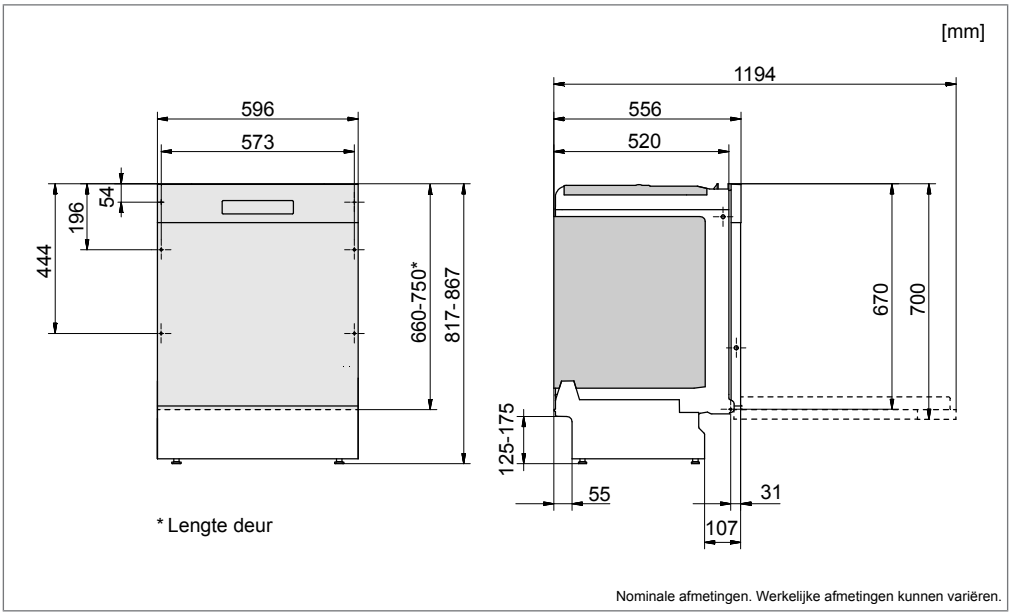
Druk op een willekeurige knop om de foutmelding te wissen.

Probleem	Mogelijke oorzaken	Actie
De toetsen reageren niet als ze worden ingedrukt.	U hebt de toetsen te snel na het openen van de deur ingedrukt.	Wacht even en probeer het dan nogmaals.
	De toetsen zijn vuil.	Veeg af met een droge of enigszins vochtige doek.
	De deur is dicht.	Open de deur. De toetsen reageren alleen wanneer de deur open is.
Deur gaat niet dicht.	De korven zijn niet juist geplaatst.	Controleer of de korven correct horizontaal zijn geplaatst.
		Controleer of de vaat niet zodanig geplaatst is dat de korven niet op hun plek zitten.
	Het deurslot klikt niet op zijn plaats en vergrendelt niet.	Controleer het deurslot. Open de deur indien het deurslot niet op zijn plaats klikt en vergrendelt. Houd de toets voor de Auto deur openen-optie 15 seconden ingedrukt. Wacht daarna 30 seconden. Sluit de deur. Controleer of het deurslot op zijn plaats klikt en vergrendelt.

Probleem	Mogelijke oorzaken	Actie
De vaatwasser start niet.	De deur is niet goed gesloten.	Controleer dit.
	U heeft de vaatwasser geopend om er meer vaat in te zetten terwijl er een programma loopt.	Sluit de deur en wacht. Na een tijdje gaat de vaatwasser door met het programma.
	Het deurslot is niet op zijn plaats geklikt en is niet vergrendeld.	Controleer het deurslot. Open de deur indien het deurslot niet op zijn plaats geklikt en vergrendeld is. Houd de toets voor de Auto deur openen-optie 15 seconden ingedrukt. Wacht daarna 30 seconden. Sluit de deur. Controleer of het deurslot op zijn plaats klikt en vergrendelt.
	Er is een zekering/onderbreker geactiveerd.	Controleer dit.
	De stekker zit niet in het stopcontact.	Controleer dit.
	De waterkraan is dicht.	Controleer dit.
	Overloop/lekken.	Controleer dit.
	Er klinkt een zoemend geluid (de afvoerpomp) uit de vaatwasser, dat niet stopt wanneer de stroom wordt uitgezet met de hoofdschakelaar.	Draai de waterkraan dicht. Trek de stekker uit het stopcontact en bel de servicedienst.
	Let erop dat de optie Uitgestelde start niet wordt geselecteerd.	Houd de hoofdschakelaar ingedrukt totdat het display uit is wanneer u de Uitgestelde start-optie wilt annuleren. Herstart de vaatwasser.
De vaat is niet schoon.	De sproeiarmen draaien niet.	Verwijder de armen en reinig deze.
		Controleer of de vaat de sproeiarmen niet blokkeert.
	Oud vaatwasmiddel. Vaatwasmiddel is een beperkt houdbaar product.	Vermijd grote verpakkingen.
	Onjuiste dosis vaatwasmiddel.	Doseer afhankelijk van de waterhardheid. Als u veel te veel of veel te weinig vaatwasmiddel gebruikt, zullen de vaatwasresultaten tegenvallen.
	Ongeschikt vaatwasprogramma.	Kies een langer programma.
	Vaat onjuist geladen.	Bedek porselein niet met grote schalen of soortgelijke voorwerpen Zet geen zeer hoge glazen in de hoeken van de korven.
	Glazen en kopjes zijn tijdens het programma omgevallen.	Plaats de vaat zodanig dat deze goed blijft staan.
	Het filter is niet correct geplaatst.	Draai het filter stevig vast. Zie het hoofdstuk Onderhoud en reiniging.

Probleem	Mogelijke oorzaken	Actie
Vlekken op roestvrij staal of zilver.	Bepaalde voedingsmiddelen zoals mosterd, mayonaise, citroen, azijn, zout en dressings kunnen vlekken veroorzaken op roestvrij staal als u ze te lang laat zitten.	Spoel deze soorten voedingsmiddelen af als u de vaatwasser niet onmiddellijk start. Waarom niet het Spoelen programma gebruiken.
	Alle roestvrij stalen voorwerpen kunnen vlekken op zilveren voorwerpen veroorzaken, indien deze met elkaar in contact komen tijdens het vaatwassen. Aluminium kan ook vlekken op de vaat veroorzaken.	Om aanslag en doffe plekken te vermijden moet vaat van verschillende metalen, zoals zilver, roestvrij staal en aluminium gescheiden worden.
Vlekken of waas op het serviesgoed.	De waterontharder lekt zout.	Controleer of het deksel van het zoutvak goed is aangedraaid. Neem anders contact op met de serviceafdeling.
	Onjuist ingestelde waterontharder.	Zie het hoofdstuk Instellingen.
	Onjuiste dosering glansspoelmiddel.	Zie het hoofdstuk Instellingen.
	Zoutvak leeg.	Vul zout bij. Zie het hoofdstuk Voor de eerste afwas.
	3-in-1/alles-in-één vaatwasmiddel wordt gebruikt en de instelling TAB (3-in-1/alles-in-één vaatwasmiddel) is geactiveerd.	Schakel de instelling TAB (3-in-1/alles-in-één vaatwasmiddel) uit en vul het zout en glansspoelmiddel bij.
	Een te hoge temperatuur en/of te veel vaatwasmiddel kan intekeningen veroorzaken op kristal. Dit kan helaas niet verholpen, maar alleen voorkomen worden!	Was kristal af op een lage temperatuur en met een bescheiden dosis vaatwasmiddel. Neem contact op met de fabrikant van het vaatwasmiddel.
Er zit een kleverige witte of blauwe film op het serviesgoed.	Dosering glansspoelmiddel te hoog.	Verlaag de dosering. Zie de hoofdstukken Voor de eerste afwas en Instellingen. Als u zeer zacht water heeft, is het wellicht aan te raden het glansspoelmiddel te verdunnen met 50:50 water.
Vlekken na het wassen.	Lippenstift en thee kunnen moeilijk af te wassen zijn.	Gebruik een vaatwasmiddel met een bleekmiddel.
Resten vaatwasmiddel in het vaatwasmiddelbakje na het afwassen.	Het vaatwasmiddelbakje was vochtig toen het vaatwasmiddel erin werd gedaan.	Het vaatwasmiddelbakje moet droog zijn wanneer het vaatwasmiddel er in wordt gedaan.
Ratelend geluid tijdens het vaatwassen.	De vaat is niet goed geladen of de sproeiarmen draaien niet.	Controleer of het serviesgoed stevig staat. Laat de sproeiarmen ronddraaien om te controleren of deze kunnen draaien.
Het geluid van een ventilator klinkt zelfs wanneer er geen vaatwasprogramma draait.	Het speciale programma ION is geactiveerd.	Zie het hoofdstuk Vaatwasser gebruiken.
Op het display staat "CLn".	De kuip van de vaatwasser, de sproeiarmen en de spoelpijpen moeten gereinigd worden.	Draai een zelfreiniging programma. Zie Zelfreiniging programma in het hoofdstuk Vaatwasser gebruiken.

Probleem	Mogelijke oorzaken	Actie
Er blijft water in de vaatwasser achter.	De filters zijn verstopt.	Reinig het groffilter en het fijnfilter.
	Vuil in de afvoerpomp.	Reinig de afvoerpomp. Zie het hoofdstuk Onderhoud en reiniging.
	Knik in de afvoerslang.	Controleer of er geen knikken of scherpe bochten in de slang zitten.
	Verstopte afvoerslang.	Ontkoppel de afvoerslang bij de aansluiting op de sifon van de gootsteen. Controleer of er geen vuil vastzit en of de aansluiting een binnendiameter heeft van ten minste 14 mm.
Vieze geur in de vaatwasser.	Vuil rond de afdichtingen en in de hoeken	Reinig met een afwasborstel en een weinig schuimend schoonmaakmiddel.
	Er zijn gedurende lange tijd programma's geselecteerd met een lage temperatuur.	Draai circa eenmaal per maand ook een programma met een hogere temperatuur.
	Vuile vaat heeft enige tijd in de vaatwasser gestaan.	Activeer het speciale programma ION. Zie het hoofdstuk Vaatwasser gebruiken.
	De vaatwasser is een tijd niet gebruikt.	Draai een zelfreiniging programma. Zie Zelfreiniging programma in het hoofdstuk Vaatwasser gebruiken.
Nare geuren buiten de vaatwasser.	Het speciale programma ION wordt geactiveerd in een afgesloten ruimte met onvoldoende ventilatie.	Deactiveer het speciale programma ION. Zie het hoofdstuk Vaatwasser gebruiken.
De vaat is niet voldoende droog.	De optie Auto deur openen is niet geactiveerd.	Activeer de optie Auto deur openen.
	De vaatwasser is niet volledig geladen.	Laad de vaatwasser volledig.
	Glansspoelmiddel moet worden bijgevuld of de dosering is te laag ingesteld.	Vul glansspoelmiddel bij of verhoog de dosering glansspoelmiddel. Zie de hoofdstukken Voor de eerste afwas en Instellingen.
	3-in-1/alles-in-één vaatwasmiddel wordt gebruikt en de instelling TAB (3-in-1/alles-in-één vaatwasmiddel) is geactiveerd.	Schakel de instelling TAB (3-in-1/alles-in-één vaatwasmiddel) uit en vul het zout en glansspoelmiddel bij.



Het is belangrijk dat u de onderstaande instructies en aanwijzingen goed doorleest en opvolgt. Voer de installatie en aansluiting uit volgens de afzonderlijke installatievoorschriften.

Veiligheidsinstructies

- Aansluitingen op elektriciteit, water en afvoer moeten door een erkende vakman worden uitgevoerd.
- Volg altijd de geldende voorschriften op voor water, afvoer en elektriciteit.
- Wees voorzichtig tijdens de installatie! Draag beschermende handschoenen! Er moeten altijd twee mensen zijn!
- Plaats een lekbak op de vloer onder de vaatwasser om schade door waterlekkage te voorkomen.
- Voordat u de vaatwasser op zijn plaats schroeft, dient u deze te testen door het Spoelen programma te draaien. Controleer of de vaatwasser zich met water vult en dit weer afvoert. Controleer ook of er geen aansluitingen lekken.

⚠ WAARSCHUWING!

Draai de watertoevoer dicht wanneer u bezig bent met de installatie van de vaatwasser!

⚠ WAARSCHUWING!

Bij werkzaamheden moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken of moet de stroom worden uitgeschakeld!

Instellingen

- De afmetingen van de uitsparing en aansluitingen vindt u in de separate installatievoorschriften. Controleer of alle afmetingen kloppen voordat u met installeren begint. Let op dat de hoogte van het front aangepast kan worden aan andere uitrusting.
- Zorg dat de ondergrond waarop de vaatwasser wordt geplaatst stevig is. Stel de voetjes zo af dat de vaatwasser waterpas staat.
- Bevestig de beschermfolie (meegeleverd in de zak met documenten) aan de onderzijde van het werkblad. De beschermfolie beschermt het werkblad tegen vocht.
- Controleer of de machine zo is geïnstalleerd dat de deur zonder problemen open gaat, anders kan het zijn dat het deurslot niet goed werkt.

Afvoeraansluiting

Zie de afzonderlijke installatievoorschriften voor de benodigde gegevens.

De vaatwasser is geschikt voor installatie in een verhoogde uitsparing (ten behoeve van een ergonomische werkhoogte). Dit betekent dat de vaatwasser dusdanig geplaatst kan worden, zodat de afvoerslang naar een lager niveau loopt dan de onderkant van de vaatwasser, bijvoorbeeld door deze direct naar een afvoerput te leiden. De vaatwasser is uitgerust met een ingebouwde terugloopbeveiliging die voorkomt dat de machine tijdens de wascyclus zonder water komt te zitten.

De afvoerslang kan ook worden aangesloten op een aansluitnippel op de sifon van de gootsteen. Deze aansluitnippel moet een inwendige diameter hebben van minimaal 14 mm.

De afvoerslang mag worden uitgeschoven tot maximaal 3 m (de totale lengte van de afvoerslang mag niet meer zijn dan 4,5 m). Eventuele koppelingen en aansluitbuizen moeten een binnendiameter hebben van minimaal 14 mm. Idealiter moet de afvoerslang echter worden vervangen door een nieuwe slang zonder koppelingen.

Geen enkel onderdeel van de afvoerslang mag meer dan 950 mm boven de onderkant van de vaatwasser uitkomen.

Zorg ervoor dat de afvoerkabel niet geknikt is.

Aansluiting op watertoevoer

Gebruik uitsluitend de bij de vaatwasser meegeleverde toevoerslang. Gebruik geen oude slangen of andere reserveslangen.

De toevoerleiding moet worden voorzien van een waterkraan (afsluitkraan). De waterkraan moet goed toegankelijk zijn, zodat het water kan worden afgesloten als de vaatwasser verplaatst moet worden.

Wanneer de installatie eenmaal klaar is, kan de waterkraan worden aangezet. Wacht even tot de waterdruk zich heeft opgebouwd. Controleer of de aansluiting waterdicht is.

Aansluiting op koudwatertoevoer

Sluit de vaatwasser aan op de koudwatertoevoer indien het gebouw wordt verwarmd met olie, elektriciteit of gas.

Aansluiting op warmwatertoevoer

Sluit de vaatwasser aan op de warmwatertoevoer (max. 70 °C) indien het gebouw wordt verwarmd met een energiezuinige warmtebron zoals stadsverwarming, zonne-energie of geothermische energie. De keuze van een warmwateraansluiting verkort de afwastijd en verlaagt het energieverbruik van de vaatwasser.

LET OP!
Overschrijd de toegestane temperatuur van het toegevoerde water niet. Diverse materialen in bepaald kookgerei kunnen niet tegen hoge temperaturen. Zie Breekbare vaat in het hoofdstuk Inruimen van de vaatwasser.

Elektrische aansluiting

Informatie over de elektrische aansluiting vindt u op het typeplaatje. Deze specificatie moet overeenkomen met de stroomvoorziening.

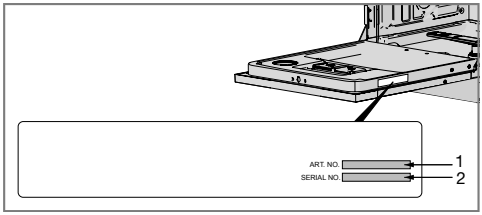
De vaatwasser moet op een geaard stopcontact aangesloten zijn.

De wandcontactdoos moet buiten het installatiegebied worden geplaatst, zodanig dat deze na het plaatsen van de vaatwasser eenvoudig toegankelijk is. Maak geen gebruik van een verlengsnoer!

LET OP!
Reparaties en onderhoud op het gebied van veiligheid of prestaties moeten door een gekwalificeerd persoon worden uitgevoerd.

Service

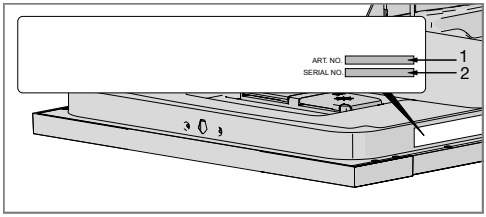
Lees het hoofdstuk Problemen verhelpen voordat u contact opneemt met de servicedienst. Geef bij elk contact de gegevens op die op het typeplaatje staan. Vermeld ook het artikelnummer (1) en het serienummer (2).



Informatie voor testinstituut

Vraag informatie van het testinstituut via e-mail dishwashers@appliance-development.com.

De aanvraag moet de gegevens bevatten die op het typeplaatje staan alsmede het artikelnummer (1) en het serienummer (2).



Notities

Notities

Notities

Informatie op energielabel

Informatieblad, conform Gedelegeerde Verordening (EU) nr. 1059/2010 van de Commissie.

Pelgrim

Modelbenaming:	GVW840L
Aantal standaard plaatsinstellingen:	16 [1)]
Energie-efficiëntieklasse:	A+++
Jaarlijks energieverbruik(AE_C):	245 kWh per jaar [2)]
Energieverbruik van de standaard reinigingscyclus(E_t):	0,86 kWh
Stroomverbruik	
Uit-modus (P_o):	0,49 W
Stand-bymodus (P_l):	0,49 W
Jaarlijks waterverbruik(AW_C):	1932 liter per jaar [3)]
Droogefficiëntieklasse:	A [4)]
Standaard programma:	Eco programma [5)], optie Auto deur openen
Programmatijd voor de standaard reinigingscyclus:	180 minuten
Duur van de stand-bymodus (T_l):	Oneindig
Geluidsniveau:	41 dB(A) re 1 pW
Constructie:	Ingebouwd product

1) *Conform standaard, EN 50242.*

2) *Op basis van 280 standaard reinigingscycli met een koudwateraansluiting en verbruik overeenkomstig de energiebesparende modus. Het daadwerkelijke energieverbruik hangt af van hoe de machine wordt gebruikt.*

3) *Op basis van 280 standaard reinigingscycli. Het daadwerkelijke waterverbruik hangt af van hoe de machine wordt gebruikt.*

4) *Op een schaal van G (minst efficiënt) tot A (meest efficiënt).*

5) *Dit vaatwasprogramma is de standaard reinigingscyclus die wordt gebruikt voor de informatie op het energielabel. Het programma is bedoeld voor normaal vuile vaat en is het meest effectieve programma wat energie- en waterverbruik betreft.*

Technische gegevens

Hoogte:	817-867 mm
Breedte:	596 mm
Diepte:	556 mm
Gewicht:	35 kg [1)]
Waterdruk:	0,03-1,0 MPa
Elektrische aansluiting:	Zie typeplaatje.
Nominaal vermogen:	Zie typeplaatje.

1) *Het gewicht kan verschillen door verschillen in de specificatie.*

685193 nl (12-17)

Artikelnr.: 685193. Rev. 01. Wij behouden ons het recht voor wijzigingen aan te brengen.